

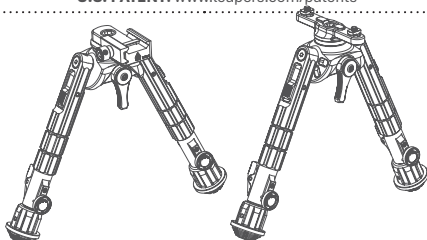
RECON 360® TL BIPODS

USER MANUAL

WWW.LEAPERS.COM

US PAT. D758521 | US PAT. D758522

U.S. PATENT: www.leapers.com/patents



INSTALLATION HARDWARE INCLUDED



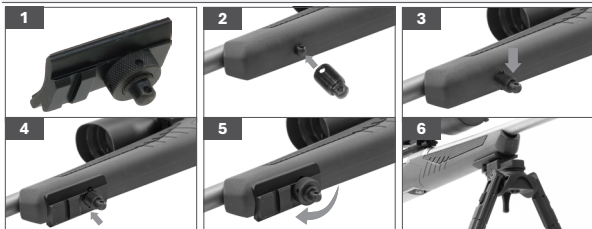
Swivel Stud Kit (x1)
TL-BP01-B, TL-BP02-B, TL-BP03-B



1/8" Hex Wrench (x1)
TL-BPM01-B, TL-BPM02-B, TL-BPM03-B

EN ENGLISH

⚠ WARNING: Follow product instructions before installation! Before installation ensure the firearm is un-loaded. Be sure to strictly follow all basic rules of firearm safety and the safe handling, use, and legalities of the firearm. Improper use or installation of the Product may cause damage, injury, or death. Installation by a competent gunsmith is recommended. Modification of the product or the firearm may nullify the warranty.



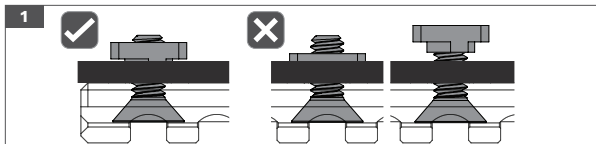
A. SWIVEL STUD ADAPTOR INSTALLATION

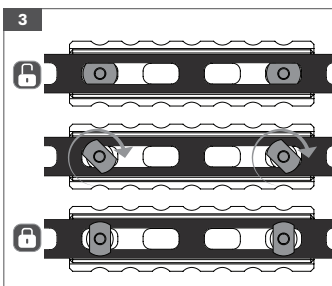
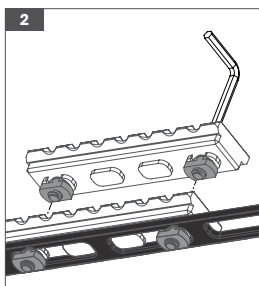
For use on firearms with a front traditional swivel stud and no Picatinny rail.



B. PICATINNY INSTALLATION

1. Turn the thumb nut counterclockwise to unlock and clockwise to lock the mount.
2. Seat the mount's squared bolt into the desired Picatinny rail slot and securely tighten thumb nut.





C. M-LOK® INSTALLATION

1. Orientate screw and T-nut for necessary gap.
2. Seat accessory into slot on rail.
3. Tighten screw and ensure t-nut indexes perpendicular to slot. **Torque Specifications:** Metal accessory to metal rail: 35 in-lbs / Metal or polymer accessory to polymer rail: 15 in-lbs.



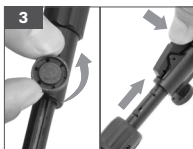
D. TENSION ADJUSTMENT LEVER – FINE TUNING

1. Hold lever in place and use included tool to remove lever cap
2. Pull lever off and use as tool to rotate exposed hex nut clockwise to increase and counterclockwise to decrease tension applied by the lever
3. Reinstall the lever to test tension. Recommended adjustment: maximum tension is achieved when the lever reaches the middle of its throw and points straight down.
4. Reinstall lever and lever cap. Recommended torque value: 15 in-lbs.



E. 3 POSITION FOLDING

1. Press and hold side Posi-lock button to unlock leg.
2. Pivot bipod leg to the desired position and release Posi-lock button to lock leg into position.



F. EXTENDING & RETRACTING LEG HEIGHT

1. Turn thumb wheel counterclockwise to unlock.
2. Pull bipod foot down to extend leg to the preferred notch height. Turn thumb wheel clockwise to lock (optional).
3. To retract leg height, confirm thumb wheel is unlocked, press and hold down the side-clamp, and push leg back upward.

DE DEUTSCH (GERMAN) / BG БЪЛГАРСКИ (BULGARIAN) / CS ČESKY (CZECH) / DA DANSK (DANISH) / EL ΕΛΛΗΝΙΚΑ (GREEK) / ES ESPAÑOL (SPANISH) / ET EESTI (ESTONIAN) / FI SUOMI (FINNISH) / FR FRANÇAIS (FRENCH) / GA GAEILGE (IRISH) / HR HRVATSKI (CROATIAN) / HU MAGYAR (HUNGARIAN) / IT ITALIANO (ITALIAN) / LT LIETUVIŲ (LITHUANIAN) / LV LATVIEŠU (LATVIAN) / MT MALTI (MALTESE) / NL NEDERLANDS (DUTCH) / PL POLSKI (POLISH) / PT PORTUGUÊS (PORTUGUESE) / RO ROMÂNĂ (ROMANIAN) / SK SLOVENČINA (SLOVAK) / SL SLOVENŠČINA (SLOVENIAN) / SV SVENSKA (SWEDISH)

DE DEUTSCH (GERMAN)

⚠️ WARNUNG: Befolgen Sie vor dem Einbau die Anweisungen des Produkts! Vergewissern Sie sich vor dem Einbau, dass die Waffe nicht geladen ist. Achten Sie darauf, dass Sie alle grundlegenden Regeln der Waffensicherheit und der sicheren Handhabung, Verwendung und Gesetzmäßigkeiten der Waffe strikt befolgen. Eine unsachgemäße Verwendung oder Installation des Produkts kann zu Schäden, Verletzungen oder zum Tod führen. Die Installation durch einen kompetenten Büchsenmacher wird empfohlen. Modifikationen am Produkt oder an der Waffe können zum Erlöschen der Garantie führen.

A. INSTALLATION DES DREHZAPFENADAPTERS

Für die Verwendung an Schusswaffen mit einem traditionellen vorderen Drehzapfen und ohne Picatinny-Schiene.

B. PICATINNY-INSTALLATION

1. Drehen Sie die Flügelmutter gegen den Uhrzeigersinn zum Entriegeln und im Uhrzeigersinn zum Verriegeln der Halterung.
2. Setzen Sie den Vierkantbolzen der Halterung in den gewünschten Picatinny-cSchienschlitz und ziehen Sie die Flügelmutter fest an.

C. M-LOK® EINBAU

1. Richten Sie Schraube und T-Mutter auf den erforderlichen Abstand aus.
2. Setzen Sie das Zubehör in den Schlitz der Schiene.
3. Ziehen Sie die Schraube an und stellen Sie sicher, dass die T-Mutter senkrecht zum Schlitz steht. **Drehmoment-Spezifikationen:** Metallzubehör auf Metallschiene: 35 in-lbs / Zubehör aus Metall oder Polymer auf Polymerschiene: 15 in-lbs

D. SPANNUNGSEINSTELLHEBEL - FEINEINSTELLUNG

1. Halten Sie den Hebel fest und verwenden Sie das mitgelieferte Werkzeug, um die Hebelkappe zu entfernen.
2. Ziehen Sie den Hebel ab und verwenden Sie das Werkzeug, um die freiliegende Sechskantmutter im Uhrzeigersinn zu drehen, um die vom Hebel ausgeübte Spannung zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.
3. Setzen Sie den Hebel wieder ein, um die Spannung zu prüfen. Empfohlene Einstellung: Die maximale Spannung ist erreicht, wenn der Hebel die Mitte seines Ausschlags erreicht und gerade nach unten zeigt.
4. Hebel und Hebelkappe wieder einbauen. Empfohlener Drehmomentwert: 15 in-lbs.

E. 3 POSITIONEN KLAPPBAR

1. Drücken und halten Sie die seitliche Posi-Lock-Taste, um das Bein zu entriegeln.
2. Schwenken Sie das Zweibein in die gewünschte Position und lassen Sie den Posi-Lock-Knopf los, um das Bein in der Position zu verriegeln.

F. HÖHE DER AUSZIEHBAREN UND EINZIEHBAREN BEINE

1. Drehen Sie das Rändelrad zum Entriegeln gegen den Uhrzeigersinn.
2. Ziehen Sie den Zweibeinfuß nach unten, um das Bein auf die gewünschte Höhe zu bringen. Zum Verriegeln das Rändelrad im Uhrzeigersinn drehen (optional).
3. Um das Bein wieder einzufahren, vergewissern Sie sich, dass das Rändelrad entriegelt ist, drücken Sie die Seitenklemme herunter und drücken Sie das Bein wieder nach oben.

BG БЪЛГАРСКИ (BULGARIAN)

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спазвайте инструкциите на продукта преди монтаж! Преди монтажа се уверете, че огнестрелното оръжие не е заредено. Уверете се, че стриктно спазвате всички основни правила за безопасност на огнестрелното оръжие и за безопасно боравене, използване и законност на огнестрелното оръжие. Неправилната употреба или монтаж на Продукта може да доведе до повреда, нараняване или смърт. Препоръчва се монтажът да се извърши от компетентен оръжеен майстор. Модифицирането на Продукта или на огнестрелното оръжие може да доведе до отпадане на гаранцията.

A. МОНТАЖ НА АДАПТЕР ЗА ВЪРТЯЩ СЕ ШПИЛКА

За използване при огнестрелни оръжия с преден традиционен шип за въртене и без релса Picatinny.

B. МОНТАЖ НА PICATINNY

1. Завъртете гайката по посока обратна на часовниковата стрелка, за да отключите, и по посока на часовниковата стрелка, за да заключите стойката.
2. Поставете квадратния болт на монтировката в желания слот за релса Picatinny и затегнете здраво гайката с палеца.

C. МОНТАЖ НА M-LOK®

1. Ориентирайте винта и T-образната гайка за необходимото разстояние.
2. Поставете аксесоара в гнездото на релсата.
3. Затегнете винта и се уверете, че T-гайката е перпендикулярна на слота. Спецификации на въртящия момент: Метален аксесоар към метална релса: 35 in-lbs / Метален или полимерен аксесоар към полимерна релса: 15 in-lbs.

D. ЛОСТ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА НАПРЕЖЕНИЕТО - ФИНА НАСТРОЙКА

1. Задръжте лоста на място и използвайте включения инструмент, за да отстраните капачката на лоста

2. Издърпайте лоста и използвайте инструмента, за да завъртите откритата шестостенна гайка по посока на часовниковата стрелка, за да увеличите и обратно на часовниковата стрелка, за да намалите напрежението, прилагано от лоста
3. Поставете отново лоста, за да проверите напрежението. Препоръчителна настройка: Максимално напрежение се постига, когато лостът достигне средата на хвърлянето си и сочи право надолу. Монтирайте отново лоста и капачката на лоста. Препоръчителна стойност на въртящия момент: 15 in-lbs.

E. СГЪВАНЕ НА 3 ПОЗИЦИИ

1. Натиснете и задръжте страничния бутон Posi-lock, за да отключите крака.
2. Завъртете крачето на двуногата в желаната позиция и освободете бутон Posi-lock, за да заключите крачето в позиция.

F. РАЗШИРЯВАНЕ И ПРИБИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА КРАКА

1. Завъртете колелцето на палеца обратно на часовниковата стрелка, за да го отключите.
2. Издърпайте стъпалото на двуногата надолу, за да удължите крака до предпочитаната височина на връзване. Завъртете колелото с палеца по посока на часовниковата стрелка, за да го заключите (по избор).
3. За прибиране на височината на крачето, потвърдете, че колелцето за палеца е отключено, натиснете и задръжте надолу страничната скоба и избухайте крачето обратно нагоре.

CS ČESKY (CZECH)

▲ VAROVÁNÍ: Před instalací dodržujte pokyny k výrobku! Před instalací se ujistěte, že je střelná zbraň nenabitá. Ujistěte se, že důsledně dodržujete všechna základní pravidla bezpečnosti střelných zbraní a bezpečného zacházení se střelnou zbraní, jejího používání a legálnosti. Nesprávné použití nebo instalace výrobku může způsobit poškození, zranění nebo smrt. Doporučujeme, aby instalaci provedl kompetentní zbrojář. Úpravy výrobku nebo střelné zbraně mohou vést ke zrušení záruky.

A. INSTALACE ADAPTÉRU S OTOČNÝM ČEPEM

Pro použití na střelných zbraních s předním tradičním otočným čepem a bez lišty Picatinny.

B. INSTALACE PICATINNY

1. Otočením matice proti směru hodinových ručiček držák odjistíte a otočením ve směru hodinových ručiček jej zajistíte.
2. Usadte čtvercový šroub držáku do požadované drážky lišty Picatinny a pevně utáhněte matici s palcem.

C. INSTALACE M-LOK®

1. Orientujte šroub a matici T na potřebnou mezeru.
2. Nasadte příslušenství do drážky na kolejnici.
3. Utáhněte šroub a ujistěte se, že je matice t kolmá na drážku. Specifikace točivého momentu: Kovové příslušenství ke kovové liště: 35 in-lbs / Kovové nebo polymerové příslušenství k polymerové liště: 15 in-lbs.

D. PÁKA NASTAVENÍ NAPĚTÍ - JEMNÉ DOLADĚNÍ

1. Podržte páku na místě a pomocí přiloženého nástroje sejměte víčko páky.
2. Stáhněte páku a pomocí nástroje otáčejte odkrytou šestihrannou maticí ve směru hodinových ručiček, abyste zvýšili a proti směru hodinových ručiček, abyste snížili tah působící na páku.
3. Znovu nasadte páku a vyzkoušejte její napnutí. Doporučené seřízení: Maximálního napnutí je dosaženo, když páka dosáhne středu své dráhy a směřuje přímo dolů.
4. Znovu namontujte páku a kryt páky. Doporučená hodnota utahovacího momentu: 15 in-lbs.

E. SKLÁDÁNÍ DO 3 POLOH

1. Stisknutím a podržením bočního tlačítka Posi-lock odemkněte nohu.
2. Otočte nohu dvojnožky do požadované polohy a uvolněním tlačítka Posi-lock nohu zajistěte.

F. VYSOUVÁNÍ A ZASOUVÁNÍ VÝŠKY NOHOU

1. Otočením kolečka proti směru hodinových ručiček se odjistí.
2. Stáhněte nohu dvojnožky dolů, abyste nohu vysunuli do preferované výšky zářezu. Otočte kolečkem ve směru hodinových ručiček pro zablokování (volitelné).
3. Chcete-li výšku nohy stáhnout, zkontrolujte, zda je kolečko palce odblokováno, stiskněte a podržte boční svorku a zatlačte nohu zpět nahoru.

DA DANSK (DANISH)

▲ ADVARSEL: Følg produktets instruktioner før installation! Sørg for, at skydevåbnet er uladt før installation. Sørg for nøje at følge alle grundlæggende regler for våbensikkerhed og sikker håndtering, brug og lovlighed af skydevåbnet. Forkert brug eller installation af produktet kan forårsage skade, personskade eller død. Installation af en kompetent våbensmed anbefales. Modifikation af produktet eller skydevåbnet kan medføre, at garantien bortfalder.

A. INSTALLATION AF ADAPTER TIL DREJELIG TAP

Til brug på skydevåben med en traditionel drejestift foran og ingen Picatinny-skinne.

B. PICATINNY-INSTALLATION

1. Turn the thumb nut counterclockwise to unlock and clockwise to lock the mount.
2. Seat the mount's squared bolt into the desired Picatinny rail slot and securely tighten thumb nut.

C. M-LOK®-INSTALLATION

1. Ret skruen og T-møtrikken ind efter det nødvendige mellemrum.
2. Sæt tilbehøret ind i åbningen på skinnen.
3. Stram skruen, og sørg for, at t-møtrikken står vinkelret på åbningen. **Specifikationer for drejningsmoment:** Metaltilbehør til metalskinne: 35 in-lbs / Metal- eller polymertilbehør til polymerskinne: 15 in-lbs.

D. HÅNDTAG TIL JUSTERING AF SPÆNDING - FINJUSTERING

1. Hold lever in place and use included tool to remove lever cap
2. Pull lever off and use as tool to rotate exposed hex nut clockwise to increase and counterclockwise to decrease tension applied by the lever
3. Reinstall the lever to test tension. Recommended adjustment: maximum tension is achieved when the lever reaches the middle of its throw and points straight down.
4. Reinstall lever and lever cap. Recommended torque value: 15 in-lbs.

E. FOLDNING I 3 POSITIONER

1. Press and hold side Posi-lock button to unlock leg.
2. Pivot bipod leg to the desired position and release Posi-lock button to lock leg into position.

F. UD- OG INDRÆKKENDE BENHØJDE

1. Turn thumb wheel counterclockwise to unlock.
2. Pull bipod foot down to extend leg to the preferred notch height. Turn thumb wheel clockwise to lock (optional).
3. To retract leg height, confirm thumb wheel is unlocked, press and hold down the side-clamp, and push leg back upward.

EL ΕΛΛΗΝΙΚΑ (GREEK)

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ακολουθήστε τις οδηγίες του προϊόντος πριν από την εγκατάσταση! Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι το όπλο είναι άδαιο. Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε αυστηρά όλους τους βασικούς κανόνες ασφάλειας των πυροβόλων όπλων και τον ασφαλή χειρισμό, τη χρήση και τη νομιμότητα του πυροβόλου όπλου. Η ακατάλληλη χρήση ή εγκατάσταση του Προϊόντος μπορεί να προκαλέσει ζημιά, τραυματισμό ή θάνατο. Συνιστάται η εγκατάσταση από αρμόδιο οπλοποιό. Η τροποποίηση του Προϊόντος ή του πυροβόλου όπλου μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση.

A. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟΥ ΚΑΡΦΙΟΥ

Για χρήση σε πυροβόλα όπλα με μπροστινό παραδοσιακό περιστρεφόμενο πείρο και χωρίς ράγα Picatinny.

B. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ PICATINNY

1. Γυρίστε το παξιμάδι αντί για τη φορά των δεικτών του ρολογιού για να ξεκλειδώσετε και δεξιόστροφα για να ασφαλίσετε το στήριγμα.
2. Τοποθετήστε το τετραγωνισμένο μπουλόνι του mount στην επιθυμητή υποδοχή της ράγας Picatinny και σφίξτε καλά το παξιμάδι αντίχειρα.

C. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ M-LOK®

1. Προσανατολίστε τη βίδα και το παξιμάδι T για το απαραίτητο διάκενο.
2. Τοποθετήστε το αξεσουάρ στην υποδοχή της ράγας.
3. Σφίξτε τη βίδα και βεβαιωθείτε ότι το παξιμάδι τ είναι κάθετο στην υποδοχή.
Προδιαγραφές ροπής: Μεταλλικό εξάρτημα σε μεταλλική ράγα: 35 in-lbs / Μεταλλικό ή πολυμερές εξάρτημα σε πολυμερή ράγα: 15 in-lbs.

D. ΜΟΧΛΟΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΑΣΗΣ - ΛΕΠΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ

1. Κρατήστε το μοχλό στη θέση του και χρησιμοποιήστε το εργαλείο που περιλαμβάνεται για να αφαιρέσετε το καπάκι του μοχλού.
2. Τραβήξτε το μοχλό και χρησιμοποιήστε το ίδιο εργαλείο για να περιστρέψετε το εκτεθειμένο εξαγωνικό παξιμάδι δεξιόστροφα για να αυξήσετε και αριστερόστροφα για να μειώσετε την τάση που εφαρμόζεται από το μοχλό.
3. Επανατοποθετήστε το μοχλό για να ελέγξετε την τάση. Συνιστώμενη ρύθμιση: Η μέγιστη τάση επιτυγχάνεται όταν ο μοχλός φτάνει στο μέσο της διαδρομής του και δείχνει ευθεία προς τα κάτω.
4. Επανατοποθετήστε τον μοχλό και το καπάκι του μοχλού. Συνιστώμενη τιμή ροπής: 15 in-lbs.

E. ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟ 3 ΘΕΣΕΩΝ

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλευρικό κουμπί Posi-lock για να ξεκλειδώσετε το πόδι.
2. Περιστρέψτε το πόδι του δίποδου στην επιθυμητή θέση και απελευθερώστε το κουμπί Posi-lock για να ασφαλίσετε το πόδι στη θέση του.

F. ΥΨΟΣ ΠΟΔΙΩΝ ΠΟΥ ΕΠΕΚΤΕΙΝΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΡΟΝΤΑΙ

1. Γυρίστε τον τροχό αντίχειρα αριστερόστροφα για να ξεκλειδώσετε.
2. Τραβήξτε το πόδι του δίποδα προς τα κάτω για να επεκτείνετε το πόδι στο προτιμώμενο ύψος εγκατοής. Γυρίστε τον τροχό αντίχειρα δεξιόστροφα για να

ασφαλίσετε (προαιρετικά).

3. Για να ανασύρετε το ύψος του ποδιού, επιβεβαιώστε ότι ο τροχός αντίχειρα είναι ξεκλειδωμένος, πιέστε και κρατήστε πατημένο τον πλευρικό σφικτήρα και σπρώξτε το πόδι προς τα πάνω.

ES ESPAÑOL (SPANISH)

▲ ADVERTENCIA: Siga las instrucciones del producto antes de la instalación. Antes de la instalación, asegúrese de que el arma esté descargada. Asegúrese de seguir estrictamente todas las normas básicas de seguridad de las armas de fuego y el manejo, uso y legalidad seguros del arma de fuego. El uso o instalación inadecuados del producto pueden causar daños, lesiones o la muerte. Se recomienda que la instalación la realice un armero competente. La modificación del Producto o del arma de fuego puede anular la garantía.

A. INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR DE PERNO GIRATORIO

Para su uso en armas de fuego con un perno giratorio delantero tradicional y sin carril Picatinny.

B. INSTALACIÓN PICATINNY

1. Gire la tuerca en el sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquear el soporte y en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo.
2. Coloque el perno cuadrado de la montura en la ranura deseada del carril Picatinny y apriete firmemente la tuerca de mariposa.

C. INSTALACIÓN M-LOK

1. Oriente el tornillo y la tuerca en T para obtener la separación necesaria.
2. Asiente el accesorio en la ranura del rail.
3. Apriete el tornillo y asegúrese de que la tuerca en T quede perpendicular a la ranura.
Especificaciones de par: Accesorio metálico a raíl metálico: 35 in-lbs / Accesorio metálico o de polímero a raíl de polímero: 15 in-lbs.

D. PALANCA DE AJUSTE DE LA TENSIÓN - AJUSTE FINO

1. Sujete la palanca en su sitio y utilice la herramienta incluida para retirar la tapa de la palanca
2. Tire de la palanca y utilice la herramienta para girar la tuerca hexagonal expuesta en el sentido de las agujas del reloj para aumentar y en el sentido contrario para disminuir la tensión aplicada por la palanca.
3. Vuelva a instalar la palanca para comprobar la tensión. Ajuste recomendado: la tensión máxima se alcanza cuando la palanca llega a la mitad de su recorrido y apunta directamente hacia abajo.
4. Vuelva a instalar la palanca y la tapa de la palanca. Par de apriete recomendado: 15 in-lbs.

E. PLEGADO EN 3 POSICIONES

1. Mantenga pulsado el botón Posi-lock lateral para desbloquear la pata.
2. Mantenga pulsado el botón Posi-lock lateral para desbloquear la pata. Mantenga pulsado el botón Posi-lock lateral para desbloquear la pata.

F. ALTURA DE LAS PATAS EXTENSIBLES Y RETRÁCTILES

1. Gire la rueda selectora en sentido antihorario para desbloquear.
2. Tire del pie del bípode hacia abajo para extender la pata a la altura de muesca preferida. Gire la rueda selectora en el sentido de las agujas del reloj para bloquear (opcional).
3. Para retraer la pata, confirme que la rueda está desbloqueada, presione y mantenga presionada la abrazadera lateral y empuje la pata hacia arriba.

ET EESTI (ESTONIAN)

▲ HOIATUS: Enne paigaldamist järgige toote juhiseid! Enne paigaldamist veenduge, et tulirelv on tühjaks lastud. Järgige kindlasti rangelt kõiki tulirelva ohutuse põhireegleid ning tulirelva ohutut käsitsemist, kasutamist ja seaduslikkust. Toote ebaõige kasutamine või paigaldamine võib põhjustada kahju, vigastusi või surma. Soovitav on paigaldamine pädeva relvasepa poolt. Toote või tulirelva muutmise võib tühistada garantiid.

A. PÖÖRATAV STUDI ADAPTERI PAIGALDAMINE

Kasutamiseks tulirelvadel, millel on traditsiooniline esiosa pöörlev nupp ja millel puudub Picatinny rööbas.

B. PICATINNY PAIGALDUS

1. Keerake pöidlamutrit lukustuse avamiseks vastupäeva ja kinnituse lukustamiseks päripäeva.
2. Asetage kinnituse kandiline polt soovitud Picatinny raami pilusse ja pingutage pöidlamutter kindlalt kinni.

C. M-LOK® PAIGALDUS

1. Orienteerige kruvi ja T-mutri vajalikuks vaheks.
2. Paigaldage lisatarvik rööbasteel asuvasse pesa.
3. Pingutage kruvi ja veenduge, et t-mutri indeks on risti pesa suhtes. **Pöördemomendi spetsifikatsioonid:** Metallist tarvik metallkangale: 35 in-lbs / Metallist või polümeerist tarvik polümeerikangale: 15 in-lbs.

D. PINGE REGULEERIMISE HOOB - PEENHÄÄLESTUS

1. Hoidke hooba paigal ja kasutage kaasasolevat tööriista, et eemaldada hoova kork.
2. Tõmmake hoob maha ja kasutage tööriista, et keerata avatud kuuskantmutrit päripäeva, et suurendada ja vastupäeva, et vähendada hoova poolt rakendatavat pinget.
3. Paigaldage hoob uuesti, et katsetada pinget. Soovitav reguleerimine: maksimaalne pinge saavutatakse, kui hoob jõuab oma viskevälja keskele ja näitab otse alla.
4. Paigaldage hoob ja hoova kork tagasi. Soovitav pöördemomendi väärtus: 15 in-lbs.

E. 3 POSITSIOONI KOKKUPANEK

1. Vajutage ja hoidke all külgmist Posi-lock nuppu, et avada jalg.
2. Keerake kahejalg soovitud asendisse ja vabastage Posi-lock nupp, et lukustada jalg asendisse.

F. JALGADE VÄLJAVENITUS JA SISSETÕMBAMINE KÕRGUS

1. Lukustuse avamiseks keerake pöidlaratast vastupäeva.
2. Tõmmake kahejalg alla, et pikendada jalg eelistatud kõrguseni. Keerake pöidlaratast lukustamiseks päripäeva (valikuline).
3. Jala kõrguse tagasitõmbamiseks kinnitage, et pöidlaratas on lukustamata, vajutage ja hoidke külglambrit all ning lükake jalg tagasi ülespoole.

FI SUOMI (FINNISH)

VAROITUS: Noudata tuotteen ohjeita ennen asennusta! Varmista ennen asennusta, että ase on lataamaton. Varmista, että noudatat tiukasti kaikkia ampuma-aseiden turvallisuutta koskevia perussääntöjä sekä ampuma-aseen turvallista käsittelyä, käyttöä ja laillisuutta. Tuotteen väärä käyttö tai asennus voi aiheuttaa vahinkoa, loukkaantumista tai kuoleman. Suositellaan pätevän aseseppän suorittamaa asennusta. Tuotteen tai ampuma-aseen muuttaminen voi mitätöidä takuun.

KÄÄNTYVÄN TAPPISOVITTIMEN ASENNUS

Käytettäväksi ampuma-aseissa, joissa on perinteinen kääntyvä etutappi ja joissa ei ole Picatinny-kiskoa.

B. PICATINNY-ASENNUS

1. Käännä peukalomutteria vastapäivään irrottaaksesi lukituksen ja myötäpäivään lukitaksesi kiinnikkeen.
2. Aseta kiinnikkeen nelikulmainen pultti haluttuun Picatinny-kiskon aukkoon ja kiristä peukalomutteri tukevasti.

C. M-LOK®-ASENNUS

1. Kohdista ruuvi ja T-mutteri tarvittavaan rako.
2. Aseta lisävaruste kiskossa olevaan aukkoon.
3. Kiristä ruuvi ja varmista, että t-mutteri osoittaa kohtisuoraan uraan nähden.
Vääntömomentin tekniset tiedot: Metallinen lisävaruste metallikiskoon: 35 in-lbs / Metallinen tai polymeerinen lisävaruste polymeerikiskoon: 15 in-lbs.

D. JÄNNITYKSEN SÄÄTÖVIPU - HIENOSÄÄTÖ

1. Pidä vipu paikallaan ja irrota vivun suojusta mukana tulevalla työkalulla.
2. Vedä vipu irti ja käytä työkalua kiertääksesi näkyvää kuusiomutteria myötäpäivään lisätäkseen ja vastapäivään vähentääksesi vivun aiheuttamaa jännitystä.
3. Asenna vipu takaisin paikalleen jännityksen testaamiseksi. Suositeltava säätö: Maksimikireys saavutetaan, kun vipu saavuttaa heittonsa keskikohdan ja osoittaa suoraan alaspäin.
4. Asenna vipu ja vivun suojusta takaisin paikalleen. Suositeltu vääntömomentti: 15 in-lbs.

E. 3 ASENTOA TAITUVA

1. Paina ja pidä painettuna Posi-lock-painiketta sivulla jalan lukituksen avaamiseksi.
2. Käännä jalka haluttuun asentoon ja vapauta Posi-lock-painike lukitaksesi jalka paikalleen.

F. JALKOJEN ULOS- JA SISÄÄNVEDETTÄVÄ KORKEUS

1. Käännä peukalopyörää vastapäivään lukituksen avaamiseksi.
2. Vedä jalkajalka alaspäin, jotta jalka saadaan pidennettyä haluttuun lovikorkeuteen. Käännä peukalopyörää myötäpäivään lukitsemiseksi (valinnainen).
3. Jalkakorkeuden vetämiseksi taaksepäin varmista, että peukalopyörä on vapautettu lukituksesta, paina ja pidä sivukiinnike alhaalla ja työnnä jalka takaisin ylöspäin.

FR FRANÇAIS (FRENCH)

AVERTISSEMENT: Suivez les instructions du produit avant l'installation ! Avant l'installation, assurez-vous que l'arme à feu n'est pas chargée. Veillez à respecter scrupuleusement toutes les règles de base de la sécurité des armes à feu, ainsi que le maniement, l'utilisation et la légalité de l'arme à feu. Une utilisation ou une installation incorrecte du produit peut entraîner des dommages, des blessures ou la mort. Il est recommandé de confier l'installation à un armurier compétent. La modification du produit ou de l'arme à feu peut annuler la garantie.

A. INSTALLATION DE L'ADAPTEUR POUR GOUJON PIVOTANT

Pour une utilisation sur des armes à feu avec un pivot traditionnel à l'avant et sans rail Picatinny.

B. INSTALLATION PICATINNY

1. Tournez l'écrou à ailettes dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller et dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller le support.
2. Placez le boulon quadrillé du support dans la fente du rail Picatinny souhaité et serrez fermement l'écrou à ailettes.

C. INSTALLATION M-LOK®

1. Orienter la vis et l'écrou en T en fonction de l'écart nécessaire.
2. Placer l'accessoire dans la fente du rail.
3. Serrer la vis et s'assurer que l'écrou en T est perpendiculaire à la fente.
Spécifications de couple: Accessoire en métal sur rail en métal : 35 in-lbs / Accessoire en métal ou en polymère sur rail en polymère : 15 in-lbs.

D. LEVIER DE RÉGLAGE DE LA TENSION - RÉGLAGE FIN

1. Maintenir le levier en place et utiliser l'outil fourni pour retirer le capuchon du levier.
2. Retirer le levier et utiliser l'outil fourni pour tourner l'écrou hexagonal exposé dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la tension appliquée par le levier.
3. Réinstaller le levier pour tester la tension. Réglage recommandé : la tension maximale est obtenue lorsque le levier atteint le milieu de sa course et pointe droit vers le bas.
4. Réinstaller le levier et le capuchon du levier. Couple de serrage recommandé : 15 in-lbs.

E. PLIAGE À 3 POSITIONS

1. Appuyez sur le bouton latéral Posi-lock et maintenez-le enfoncé pour déverrouiller la jambe.
2. Pivoter la jambe du bipode dans la position souhaitée et relâcher le bouton Posi-lock pour verrouiller la jambe en position.

F. HAUTEUR DE LA JAMBE DÉPLOYÉE ET RÉTRACTÉE

1. Tourner la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.
2. Tirez le pied du bipied vers le bas pour allonger la jambe à la hauteur de l'encoche souhaitée. Tourner la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller (en option).
3. Pour rétracter la hauteur de la jambe, confirmez que la molette est déverrouillée, appuyez sur la pince latérale et maintenez-la enfoncée, puis repoussez la jambe vers le haut.

GA GAEILGE (IRISH)

▲ RABHADH: Lean treoracha an Táirge sula ndéanann tú an suiteáil! Sula ndéanann tú an suiteáil, cinntigh go bhfuil an arm tine díluchtaithe. Bí cinnte go leanann tú go docht na rialacha bunúsacha go léir maidir le sábháilteacht arm tine agus le láimhseáil, úsáid agus dlíthiúlacht shábháilte an airm. D'fhéadfadh úsáid mhícheart nó suiteáil mhícheart an Táirge damáiste, díobháil nó bás a chur faoi deara. Moltar go ndéanfaidh gunsaíodóir inniúil an tsuiteáil. D'fhéadfadh aon mhodhnú ar an Táirge nó ar an arm tine an bharántas a chur ar ceal.

A. SUITEÁIL OIRIÚNAITHEORA STODA INAISTRITHE

Le húsáid ar airm tine a bhfuil biorán traidisiúnta rothaí ar an tosaigh acu agus gan ráille Picatinny orthu.

B. SUITEÁIL PICATINNY

1. Cas an cnó ordóige tuathalach chun an gléas a dhíghlasáil, agus deisealach chun é a ghlasáil.
2. Suigh bolt cearnach an ghléis sa sliotán roghnaithe ar an ráille Picatinny agus daingnigh an cnó ordóige go slán.

C. SUITEÁIL M-LOK®

1. Cuir an scríú agus an T-cnó sa treoshuíomh ceart le haghaidh an bhearna riachtanaigh.
2. Cuir an t-accessory isteach sa sliotán ar an ráille.
3. Déan an scríú a theannadh agus cinntigh go bhfuil an T-cnó ingearach leis an sliotán.
Sonraíochtaí Teannais: Accessory miotail le ráille miotail: 35 in-lbs / Accessory miotail nó polaiméire le ráille polaiméire: 15 in-lbs.

D. LAMHÁN COIGEARTAITHE TEANNAIS – MIONCHOIGEARTÚ

1. Coinnigh an lamhán ina áit agus bain úsáid as an uirlis chuimsithe chun caipín an lamháin a bhaint.
2. Tarraing an lamhán amach agus bain úsáid as mar uirlis chun an cnó heics a nochtheadh a rothlú – deisealach chun an teannas a mhéadú, tuathalach chun é a laghdú.
3. Athshuiteáil an lamhán chun an teannas a thástáil. Coigeartú molta: baintear amach an teannas uasta nuair a shroicheann an lamhán lár a ghluaiseachta agus a bhíonn sé dírithe síos.
4. Athshuiteáil an lamhán agus caipín an lamháin. Luach chasmhóiminte molta: 15 in-lbs.

E. FILLTEÁN 3 SHEASAMH

1. Brúigh agus coinntigh an cnaipe Posi-lock taobh chun cos a dhíghlasáil.
2. Rothlaigh cos an bhíodóir go dtí an suíomh atá uait agus scaoil an cnaipe Posi-lock chun an cos a ghlasáil sa suíomh.

F. FAISNÉAMH AGUS AISTARRAINGT AIRDE NA GCOS

1. Cas an roth ordóige tuathalach chun é a dhíghlasáil.
2. Tarraing cos an bhíopid síos chun an cos a leathnú go dtí an airde notch atá uait. Cas an roth ordóige deisealach chun é a ghlasáil (roghnach).
3. Chun airde an chos a aistarraingt, deimhnigh go bhfuil an roth ordóige díghlasáilte, brúigh agus coinnigh síos an clamp taobh, agus brúigh an cos ar ais aníos.

HR HRVATSKI (CROATIAN)

▲ UPRAVO: Slijedite upute proizvoda prije ugradnje! Prije ugradnje osigurajte da je vatreno oružje ispražnjeno. Obavezno strogo slijedite sva osnovna pravila sigurnosti pri rukovanju vatrenim oružjem, njegovoj upotrebi i zakonitosti. Nepravilna upotreba ili ugradnja proizvoda može uzrokovati oštećenje, ozljedu ili smrt. Preporučuje se da ugradnju izvrši kvalificirani oružar. Modifikacija proizvoda ili vatrenog oružja može poništiti jamstvo.

A. INSTALACIJA ADAPTERA ZA ZAKRETNi STUD

Ghall-užu fuq armi tan-nar bi stud tradizzjonali ta' quddiem li jdur u mingħajr relju Picatinny.

B. INSTALACIJA PICATINNY SUSTAVA

1. Okrenite maticu za palac suprotno od smjera kazaljke na satu kako biste otključali, a u smjeru kazaljke na satu kako biste zaključali montažu.
2. Postavite kvadratnu maticu montaže u željeni utor Picatinny tračnice i čvrsto zategnite maticu za palac.

C. M-LOK® UGRADNJA

1. Namjestite vijak i T-maticu za potreban razmak.
2. Postavite dodatak u utor na vodilici.
3. Zategnite vijak i osigurajte da je T-matica okomita na utor. **Specifikacije zakretnog momenta:** Metalni dodatak na metalnu vodilicu: 35 in-lbs / Metalni ili polimerni dodatak na polimernu vodilicu: 15 in-lbs.

D. POLUGA ZA PODEŠAVANJE NAPETOSTI – PRECIZNO PODEŠAVANJE

1. Držite polugu na mjestu i upotrijebite uključeni alat za uklanjanje kapice poluge.
2. Povucite polugu i koristite je kao alat za okretanje izloženog šesterokutnog vijka u smjeru kazaljke na satu za povećanje i suprotno od smjera kazaljke na satu za smanjenje napetosti koju poluga primjenjuje.
3. Ponovno instalirajte polugu kako biste testirali napetost. Preporučeno podešavanje: maksimalna napetost postiže se kada poluga dosegne sredinu svog hoda i pokazuje ravno prema dolje.
4. Ponovno instalirajte polugu i kapicu poluge. Preporučena vrijednost momenta: 15 in-lbs.

E. SAVIJANJE U 3 POLOŽAJA

1. Pritisnite i držite bočni Posi-lock gumb kako biste otključali nogu.
2. Okrenite nogu bipoda u željeni položaj i otpustite Posi-lock gumb kako biste zaključali nogu u položaj.

F. PRODUŽAVANJE I UVLAČENJE VISINE NOGE

1. Okrenite kotačić za palac suprotno od smjera kazaljke na satu kako biste otključali. Povucite stopalo bipoda prema dolje kako biste produžili nogu do željene visine utora. Okrenite kotačić za palac u smjeru kazaljke na satu kako biste zaključali (opcionarno).
2. Da biste skratili visinu noge, provjerite je li kotačić za palac otključan, pritisnite i držite bočni stezaljku, a zatim podignite nogu prema gore.

HU MAGYAR (HUNGARIAN)

▲ FIGYELMEZTETÉS: Telepítés előtt kövesse a termék utasításait! A beszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a lőfegyver nincs megtöltve. Győződjön meg róla, hogy szigorúan betartja a lőfegyverek biztonságára vonatkozó alapvető szabályokat, valamint a lőfegyver biztonságos kezelését, használatát és törvényességét. A Termék nem megfelelő használata vagy beszerelése kárt, sérülést vagy halált okozhat. A beszerelést hozzáértő fegyverkovács által ajánlott elvégeztetni. A Termék vagy a lőfegyver módosítása érvénytelenítheti a garanciát.

A. FORGÓCSAP ADAPTER TELEPÍTÉSE

Olyan lőfegyverekhez használható, amelyek előző hagyományos forgócsappal és Picatinny sínnel nem rendelkeznek.

B. PICATINNY TELEPÍTÉS

1. A rögzítés feloldásához az óramutató járásával ellentétes irányba, a rögzítéshez az óramutató járásával megegyező irányba fordítsa el a hüvelykujjas anyát.
2. Helyezze a tartó négyzetes csavarját a kívánt Picatinny-sín nyílásba, és húzza meg biztonságosan a hüvelykujjas anyát.

C. M-LOK® FELSZERELÉS

1. Állítsa be a csavart és a T-anyát a szükséges hézaghoz.
2. Ültesse be a tartozékot a sínre lévő nyílásba.
3. Húzza meg a csavart, és győződjön meg arról, hogy a t-anyák merőlegesen állnak a nyílásra. **Nyomatéki specifikációk:** Fém tartozék fém sínhez: 35 in-lbs / Fém vagy polimer tartozék polimer sínhez: 15 in-lbs.

D. FESZÜLTSGBEÁLLÍTÓ KAR - FINOMHANGOLÁS

1. Tartsa a kart a helyén, és a mellékelt szerszámmal távolítsa el a kar sapkáját.
2. Húzza le a kart, és a szerszámmal forgassa el a hatlapú anyát az óramutató járásával megegyező irányba a kar által alkalmazott feszültség növeléséhez, illetve az óramutató járásával ellentétes irányba a kar által alkalmazott feszültség csökkentéséhez.
3. A feszültség teszteléséhez szerelje vissza a kart. Ajánlott beállítás: A maximális feszítés akkor érhető el, amikor a kar eléri a dobás közepét és egyenesen lefelé mutat.
4. Szerelje vissza a kart és a kar sapkáját. Ajánlott nyomatékérték: 15 in-lbs.

E. 3 POZÍCIÓBAN ÖSSZECSUKHATÓ

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva az oldalsó Posi-lock gombot a láb kioldásához.
2. Forgassa a kétlábú lábat a kívánt pozícióba, és engedje fel a Posi-lock gombot a láb rögzítéséhez.

F. KIHÚZHATÓ ÉS BEHÚZHATÓ LÁB MAGASSÁGA

1. A feloldáshoz forgassa a hüvelykujjas kereket az óramutató járásával ellentétes irányba.
2. Húzza lefelé a kétlábú lábat, hogy a lábat a kívánt bevágási magasságba nyújtsa. A reteszeléshez forgassa el a hüvelykujjas kereket az óramutató járásával megegyező irányba (opcionális).
3. A láb magasságának visszahúzásához erősítse meg, hogy a hüvelykujjkerék ki van-e reteszelve, nyomja le és tartsa lenyomva az oldalsó rögzítőt, és tolja vissza a lábat felfelé.

IT ITALIANO (ITALIAN)

⚠ AVVERTENZA: Seguire le istruzioni del prodotto prima dell'installazione! Prima dell'installazione assicurarsi che l'arma sia scarica. Assicurarsi di seguire scrupolosamente tutte le regole di base per la sicurezza delle armi da fuoco e per la gestione, l'uso e la legalità dell'arma. L'uso o l'installazione impropria del prodotto può causare danni, lesioni o morte. Si raccomanda l'installazione da parte di un armaiolo competente. La modifica del prodotto o dell'arma può annullare la garanzia.

A. INSTALLAZIONE DELL'ADATTATORE PER PERNO GIREVOLE

Da utilizzare su armi con perno girevole tradizionale anteriore e senza binario Picatinny.

B. INSTALLAZIONE PICATINNY

1. Ruotare il dado in senso antiorario per sbloccare e in senso orario per bloccare il supporto.
2. Inserire il bullone quadrato della montatura nella fessura della guida Picatinny desiderata e serrare saldamente il dado a testa zigrinata.

C. INSTALLAZIONE M-LOK®

1. Orientare la vite e il dado a T per ottenere la distanza necessaria.
2. Inserire l'accessorio nella fessura del binario.
3. Serrare la vite e verificare che il dado a T sia perpendicolare alla scanalatura.
Specifiche di coppia: Accessorio in metallo su guida in metallo: 35 in-lbs / Accessorio in metallo o polimero su guida in polimero: 15 in-lbs.

D. LEVA DI REGOLAZIONE DELLA TENSIONE - SINTONIA FINE

1. Tenere la leva in posizione e utilizzare l'attrezzo in dotazione per rimuovere il tappo della leva.
2. Estrarre la leva e utilizzare l'attrezzo per ruotare il dado esagonale esposto in senso orario per aumentare e in senso antiorario per diminuire la tensione applicata dalla leva.
3. Reinstallare la leva per verificare la tensione. Regolazione consigliata: la tensione massima si ottiene quando la leva raggiunge la metà della sua corsa e punta dritta verso il basso.
4. Reinstallare la leva e il tappo della leva. Valore di coppia consigliato: 15 in-lbs.

E. PIEGHEVOLE A 3 POSIZIONI

1. Tenere premuto il pulsante Posi-lock laterale per sbloccare la gamba.
2. Ruotare la gamba del bipiede nella posizione desiderata e rilasciare il pulsante Posi-lock per bloccare la gamba in posizione.

F. ALTEZZA DELLE GAMBE ESTENSIBILI E RETRATTILI

1. Ruotare la rotella in senso antiorario per sbloccare.
2. Tirare il piede del bipiede verso il basso per estendere la gamba all'altezza della tacca preferita. Ruotare la rotella in senso orario per bloccarla (opzionale).
3. Per ritrarre l'altezza della gamba, verificare che la rotella sia sbloccata, tenere premuto il morsetto laterale e spingere la gamba verso l'alto.

LT LIETUVIŲ (LITHUANIAN)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš montuodami laikykiteš gaminio instrukcijų! Prieš montuodami įsitikinkite, kad šaunamasis ginklas yra neužtaisytas. Būtinai griežtai laikykiteš visų pagrindinių šaunamojo ginklo saugos taisyklių ir saugaus elgesio su šaunamuoju ginklu, jo naudojimo ir teisėtumo taisyklių. Netinkamas gaminio naudojimas ar montavimas gali sukelti žalą, sužalojimą ar mirtį. Rekomenduojama, kad įrengimą atliktų kompetentingas ginklų meistras. Modifikavus gaminį arba šaunamąjį ginklą, gali būti panaikinta garantija.

A. PASUKAMO KAIŠČIO ADAPTERIO MONTAVIMAS

Skirtas naudoti šaunamuosiuose ginkluose su priekiniu tradiciniu sukamuoju antgaliu ir be Picatinny bėgio.

B. PICATINNY ĮRENGIMAS

1. Pasukite nykščio veržlę prieš laikrodžio rodyklę, kad atrakintumėte laikiklį, ir pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte laikiklį.
2. Įstatykite laikiklio kvadratinį varžtą į reikiamą "Picatinny" bėgio lizdą ir tvirtai priveržkite nykščio veržlę.

C. M-LOK® MONTAVIMAS

1. Orientuokite varžtą ir T formos veržlę, kad atsirastų reikiamas tarpas.
2. Sėdynės priedą įstatykite į lizdą ant bėgio.
3. Užveržkite varžtą ir įsitikinkite, kad t-raigtas yra statmenas lizdai. **Sukimo momento specifikacijos:** Metalinis priedas prie metalinio bėgio: 35 in-lbs / Metalinis arba polimerinis priedas prie polimerinio bėgio: 15 in-lbs.

D. ĮTEMPIMO REGULIAVIMO SVIRTIS - TIKSLUS DERINIMAS

1. Laikykite svirtį vietoje ir naudodami pridėdamą įrankį nuimkite svirties dangtelį.
2. Atitraukite svirtį ir įrankiu pasukite atvirą šešiakampę veržlę pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte ir prieš laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte svirties įtempimą.
3. Vėl uždėkite svirtį, kad patikrintumėte įtempimą. Rekomenduojamas reguliavimas: didžiausias įtempimas pasiekiamas, kai svirtis pasiekia savo metimo vidurį ir yra nukreipta tiesiai žemyn.
4. Vėl sumontuokite svirtį ir svirties dangtelį. Rekomenduojama sukimo momento vertė: 15 in-lbs.

E. 3 PADĖČIŲ SULANKSTYMAS

1. Paspauskite ir palaikykite šoninį "Posi-lock" mygtuką, kad atblokuotumėte koją.
2. Pasukite dviašmenės kojelės koją į norimą padėtį ir atleiskite "Posi-lock" mygtuką, kad kojelė užsifiksuotų.

F. IŠTRAUKIAMOS IR IŠTRAUKIAMOS KOJOS AUKŠTIS

1. Pasukite nykščio ratuką prieš laikrodžio rodyklę, kad atrakintumėte.
2. Patraukite dviašmenės kojelės pėdą žemyn, kad koja išsitiestų iki pageidaujamo įpjovos aukščio. Pasukite nykščio ratuką pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte (neprivaloma).
3. Norėdami patraukti kojos aukštį, įsitikinkite, kad nykščio ratukas atblokuotas, paspauskite ir laikykite nuspaudę šoninį spaustuką ir pastumkite koją atgal į viršų.

LV LATVIEŠU (LATVIAN)

▲ BRĪDINĀJUMS: Pirms uzstādīšanas ievērojiet produkta instrukcijas! Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, ka šaujamierocis nav uzlādēts. Noteikti stingri ievērojiet visus šaujamieroča drošības pamatnoteikumus un drošas apiešanās ar šaujamieroči, tā lietošanas un likumības noteikumus. Nepareiza izstrādājuma lietošana vai uzstādīšana var izraisīt bojājumus, traumas vai nāvi. Ierīci ieteicams uzstādīt kompetentam šaujamieroču meistaram. Izstrādājuma vai šaujamieroča pārveidošana var anulēt garantiju.

A. GROZĀMĀ TAPSKRŪVES ADAPTERA UZSTĀDĪŠANA

Lietošanai šaujamieroča ar priekšējo tradicionālo šarnīra tapu un bez Picatinny sliedes.

B. PICATINNY UZSTĀDĪŠANA

1. Pagrieziet ikšķa uzgriezni pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai atbloķētu stiprinājumu, un pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai bloķētu stiprinājumu.
2. Ievietojiet stiprinājuma kvadrātveida bultskrūvi vēlamajā Picatinny sliedes slotā un droši pievelciet ikšķa uzgriezni.

C. M-LOK® UZSTĀDĪŠANA

1. Orientējiet skrūvi un T-veida uzgriezni, lai nodrošinātu nepieciešamo atstarpi.
2. Sēdekļa piederumu ievietojiet slotā uz sliedes.
3. Pievelciet skrūvi un pārliecinieties, ka t-uzgrieznis ir perpendikulāri spraugai. **Griezes momenta specifikācijas:** Metāla piederums pie metāla sliedes: 35 in-lbs / Metāla vai polimēra piederums pie polimēra sliedes: 15 in-lbs.

D. SPRIEGUMA REGULĒŠANAS SVIRA - PRECĪZA REGULĒŠANA

1. Turiet sviru vietā un ar komplektā iekļauto instrumentu noņemiet sviras vāciņu.
2. Noņemiet sviru un ar šo rīku pagrieziet sešstūra uzgriezni pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai palielinātu sviras pielikto spriegojumu, un pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai samazinātu sviras pielikto spriegojumu.
3. Atkārtoti uzstādiet sviru, lai pārbaudītu spriegojumu. Ieteicamā regulēšana: maksimālais spriegojums tiek sasniegts tad, kad svira sasniedz tās metiena vidusdaļu un ir vērsta taisni uz leju.
4. No jauna uzstādiet sviru un sviras vāciņu. Ieteicamā griezes momenta vērtība: 15 in-lbs.

E. 3 POZĪCIJU LOCĪŠANA

1. Nospiediet un turiet sānu Posi-lock pogu, lai atbloķētu kāju.
2. Pagrieziet divkājaino kājiņu vēlamajā pozīcijā un atlaidiet Posi-lock pogu, lai fiksētu kājiņu pozīcijā.

F. IZVELKAMĀS UN IVELKAMĀS KĀJAS AUGSTUMS

1. Lai atbloķētu, pagrieziet ikšķi pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
2. Pavelciet divkājaino kāju uz leju, lai pagarinātu kāju līdz vēlamajam iegriezuma augstumam. Lai bloķētu, pagrieziet ikšķi pulksteņrādītāja kustības virzienā (pēc izvēles).
3. Lai ievilkto kājas augstumu, pārliecinieties, ka ikšķa ritenītis ir atbloķēts, nospiediet un turiet nospiešanu sānu skavu, un virziet kāju atpakaļ uz augšu.

MT MALTI (MALTESE)

▲ TWISSIJA: Segwi l-istruzzjonijiet tal-Prodott qabel l-installazzjoni! Qabel l-installazzjoni, kun żgur li l-arma tan-nar hija vojta. Kun żgur li ssegwi strettament ir-regoli bażiċi kollha tas-sigurtà tal-armi tan-nar kif ukoll tal-użu, il-ġestjoni sigura, u l-legalità tal-arma. Użu jew installazzjoni hażina tal-Prodott jista' jikkawża ħsara, korrimint, jew mewt. Huwa rakkomandat li l-installazzjoni ssir minn armajju kompetenti. Modifika tal-Prodott jew tal-arma tista' twassal biex il-garanzija tiġi annullata.

A. INSTALLAZZJONI TAL-ADATTATUR TAL-ISTUD TAL-IDDAAWAR

Għall-użu fuq armi tan-nar b'stud li jdur tradizzjonali fuq quddiem u mingħajr relju Picatinny.

B. INSTALLAZZJONI PICATINNY

1. Aghfas u dawwar in-nuts tat-thumbs kontra l-arloġġ biex tiftaħ, u dawwar il-hanut filwaqt li jkun fuq l-arloġġ biex tisewwew il-mount.
2. Poġġi l-bolt kwadru tal-mount fil-pożizzjoni mixtieqa fil-slot tal-Picatinny u aghfas b'mod sigurtà in-nut tal-thumbs.

C. INSTALLAZZJONI M-LOK®

1. Orjenta l-viti u t-T-nut sabiex jinholoq l-ispazju meħtieġ.
2. Poġġi l-aċċessorju fis-slott fuq il-ferrovija.
3. Ikkonferma li l-viti huma sikkati u li t-T-nut ikun perpendikulari mas-slott.
Speċifikazzjonijiet tat-Torque: Aċċessorju tal-metall fuq ferrovija tal-metall: 35 in-lbs / Aċċessorju tal-metall jew tal-polimeru fuq ferrovija tal-polimeru: 15 in-lbs.

D. LEVER TA' AĠĠUSTAMENT TAL-HAKMA – AĠĠUSTAMENT DELIKAT

1. Żomm il-lever fil-post u uża l-ghodda inkluża biex tneħhi l-kap tal-lever.
2. Iġbed il-lever barra u użah bħala għodda biex ir-rota l-nut espost tal-hex filwaqt li jmur fid-direzzjoni tal-arloġġ biex tiżdied it-tenzjoni u kontra l-arloġġ biex tnaqqas it-tenzjoni applikata mill-lever.
3. Reinstalla l-lever biex tittestja t-tenzjoni. Aġġustament rakkomandat: it-tenzjoni massima tinkiseb meta l-lever jilhaq nofs it-throw tiegħu u jkun imqajjem direttament 'il isfel.
4. Reinstalla l-lever u l-kap tal-lever. Valur rakkomandat tal-mument: 15 in-lbs.

E. FOLDU FI 3 POŻIZZJONIJIET

1. Aghfas u żomm il-buttuna tal-Posi-lock fuq is-side biex tiftaħ il-qieġh.
2. Irrotta l-qieġh tal-bipod fil-pożizzjoni mixtieqa u rilaxxa l-buttuna tal-Posi-lock biex tiffissa l-qieġh fil-pożizzjoni.

F. ESTENSJONI U RITRATT TAL-H HEIGHT TAL-QIEĠH

1. Aghfas u dawwar in-nut tal-polz kontra l-arloġġ biex tiftaħ.
2. Iġbed l-ghadam tal-bipod 'il isfel biex tespandi l-qieġh sa l-gholi tal-utorna mixtieqa. Dawwar in-nut tal-polz filwaqt li jkun fuq l-arloġġ biex tissikka (opzjonali).
3. Biex tirkupra l-gholi tal-qieġh, kun żgur li n-nut tal-polz huwa miftuħ, aghfas u żomm il-clamp ta' taħt is-side, u aghfas il-qieġh lura 'l fuq.

NL NEDERLANDS (DUTCH)

▲ WAARSCHUWING: Volg de productinstructies voor installatie! Zorg ervoor dat het vuurwapen ongeladen is voordat u het installeert. Zorg ervoor dat u zich strikt houdt aan alle basisregels voor vuurwapenveiligheid en de veilige hantering, het gebruik en de legaliteit van het vuurwapen. Onjuist gebruik of onjuiste installatie van het product kan schade, letsel of de dood veroorzaken. Installatie door een bevoegde wapensmid wordt aanbevolen. Wijziging van het product of het vuurwapen kan de garantie ongeldig maken.

A. INSTALLATIE VAN DE DRAAISTANGADAPTER

Voor gebruik op vuurwapens met een voorste traditionele draaikoppeling en geen Picatinny rail.

B. PICATINNY INSTALLATIE

1. Draai de duimmoer linksom om te ontgrendelen en rechtsom om de steun te vergrendelen.
2. Plaats de vierkante bout van de beugel in de gewenste Picatinny railgleuf en draai de duimmoer stevig vast.

C. M-LOK® INSTALLATIE

1. Oriënteer de schroef en T-moer voor de nodige speling.
2. Plaats accessoire in sleuf op rail.
3. Draai de schroef vast en zorg ervoor dat de t-moer loodrecht op de sleuf staat.
4. **Koppelspecificaties:** Metalen accessoire op metalen rail: 35 in-lbs / Metalen of polymeer accessoire op polymeer rail: 15 in-lbs.

D. SPANNINGSAFSTELHENDEL - FIJNAFSTELLING

1. Houd de hendel op zijn plaats en gebruik het bijgeleverde gereedschap om de hendelkap te verwijderen.
2. Trek de hendel eraf en gebruik het gereedschap om de zichtbare zeskantmoer rechtsom te draaien om de spanning van de hendel te verhogen en linksom om deze te verlagen.
3. Plaats de hendel terug om de spanning te testen. Aanbevolen aanpassing: de maximale spanning wordt bereikt wanneer de hendel het midden van zijn uitslag bereikt en recht naar beneden wijst.
4. Plaats de hendel en de hendelkap terug. Aanbevolen koppel: 15 in-lbs.

E. 3 POSITIE VOUWEN

1. Houd de knop Posi-lock aan de zijkant ingedrukt om de poot te ontgrendelen.
2. Draai de tweepoot in de gewenste positie en laat de Posi-lock knop los om de poot te vergrendelen.

F. UITSCHUIFBARE EN INTREKBARE POTHOOGTE

1. Draai het duimwiel tegen de klok in om te ontgrendelen.
2. Trek de tweepoot omlaag om de poot uit te schuiven tot de gewenste inkepinghoogte. Draai het duimwiel rechtsom om te vergrendelen (optioneel).
3. Om de beenhoogte in te trekken, bevestig dat het duimwiel ontgrendeld is, druk en houd de zijklem ingedrukt en duw het been terug omhoog.

PL POLSKI (POLISH)

▲ OSTRZEŻENIE: Przed instalacją należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi produktu! Przed instalacją upewnij się, że broń jest rozładowana. Należy ściśle przestrzegać wszystkich podstawowych zasad bezpieczeństwa broni palnej oraz bezpiecznej obsługi, użytkowania i legalności broni palnej. Niewłaściwe użytkowanie lub instalacja produktu może spowodować uszkodzenie, obrażenia lub śmierć. Zaleca się montaż przez kompetentnego rusznikarza. Modyfikacja Produktu lub broni palnej może unieważnić gwarancję.

A. INSTALACJA ADAPTERA SWORZNIA OBROTOWEGO

Do użytku z bronią palną z przednim tradycyjnym krętlikiem i bez szyny Picatinny.

B. INSTALACJA PICATINNY

1. Przekręć nakrętkę motylkową w lewo, aby odblokować i w prawo, aby zablokować mocowanie.
2. Umieść kwadratową śrubę uchwyty w wybranym gnieździe szyny Picatinny i mocno dokręć nakrętkę motylkową.

C. INSTALACJA M-LOK

1. Ustaw śrubę i nakrętkę w kształcie litery T tak, aby uzyskać niezbędną szczelinę.
2. Umieść akcesorium w gnieździe na szynie.
3. Dokręć śrubę i upewnij się, że nakrętka t jest ustawiona prostopadle do szczeliny.
Specyfikacje momentu obrotowego: Metalowe akcesorium do metalowej szyny: 35 in-lbs / Metalowe lub polimerowe akcesorium do polimerowej szyny: 15 in-lbs.

D. DŹWIGNIA REGULACJI NAPRĘŻENIA - PRECYZYJNE STROJENIE

1. Przytrzymaj dźwignię w miejscu i użyj dołączonego narzędzia, aby zdjąć nasadkę dźwigni
2. Pociągnij dźwignię i użyj narzędzia do obrócenia odstąpionej nakrętki sześciokątnej zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć i przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć napięcie wywierane przez dźwignię.
3. Ponownie zamontować dźwignię w celu sprawdzenia napięcia. Zalecana regulacja: maksymalne napięcie uzyskuje się, gdy dźwignia osiągnie środek swojego rzutu i skieruje się prosto w dół.
4. Ponownie zamontować dźwignię i pokrywę dźwigni. Zalecany moment dokręcenia: 15 in-lbs.

E. SKŁADANIE W 3 POZYCJACH

1. Naciśnij i przytrzymaj boczny przycisk blokady, aby odblokować nogę.
2. Obróć nogę statywu do żądanej pozycji i zwolnij przycisk Posi-lock, aby zablokować nogę.

F. WYSUWANIE I CHOWANIE NÓG

1. Obróć pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby odblokować.
2. Pociągnij stopkę dwójnogu w dół, aby wysunąć nogę do preferowanej wysokości wycięcia. Obróć pokrętło w prawo, aby zablokować (opcjonalnie).
3. Aby cofnąć nogę, upewnij się, że pokrętło jest odblokowane, naciśnij i przytrzymaj boczny zacisk, a następnie popchnij nogę z powrotem do góry.

PT PORTUGUÊS (PORTUGUESE)

▲ AVISO: Siga as instruções do produto antes da instalação! Antes da instalação, certifique-se de que a arma de fogo está descarregada. Certifique-se de que segue rigorosamente todas as regras básicas de segurança de armas de fogo e o manuseamento, utilização e legalidade seguros da arma de fogo. A utilização ou instalação incorrecta do Produto pode causar danos, ferimentos ou morte. Recomenda-se que a instalação seja efectuada por um armeiro competente. A modificação do Produto ou da arma de fogo pode anular a garantia.

A. INSTALAÇÃO DO ADAPTADOR DE PINO GIRATÓRIO

Para utilização em armas de fogo com um pino giratório tradicional frontal e sem calha Picatinny.

B. INSTALAÇÃO PICATINNY

1. Rode a porca de aperto no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para desbloquear e no sentido dos ponteiros do relógio para bloquear o suporte.
2. Coloque o parafuso quadrado da montagem na ranhura da calha Picatinny pretendida e aperte firmemente a porca de aperto manual.

C. INSTALAÇÃO M-LOK

1. Orientar o parafuso e a porca em T para obter a folga necessária.
2. Assentar o acessório na ranhura da calha.
3. Aperte o parafuso e certifique-se de que a porca em T fica perpendicular à ranhura.
Especificações de binário: Acessório de metal para calha de metal: 35 pol-lbs / Acessório de metal ou polímero para calha de polímero: 15 pol-lbs.

D. ALAVANCA DE AJUSTE DA TENSÃO - AFINAÇÃO FINA

1. Mantenha a alavanca no lugar e utilize a ferramenta incluída para retirar a tampa da alavanca
2. Puxe a alavanca para fora e utilize a ferramenta para rodar a porca sextavada exposta no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar e no sentido contrário para diminuir a tensão aplicada pela alavanca
3. Reinstale a alavanca para testar a tensão. Regulação recomendada: a tensão máxima é atingida quando a alavanca atinge o meio do seu curso e aponta diretamente para baixo.
4. Reinstale a alavanca e a tampa da alavanca. Valor de binário recomendado: 15 in-lbs.

E. DOBRÁVEL EM 3 POSIÇÕES

1. Prima e mantenha premido o botão lateral Posi-lock para desbloquear a perna.
2. Rodar a perna do bipé para a posição pretendida e libertar o botão Posi-lock para bloquear a perna na posição.

F. ALTURA DA PERNA EXTENSÍVEL E RETRÁTIL

1. Rode a roda do polegar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para desbloquear.
2. Puxe o pé do bipé para baixo para estender a perna até à altura de entalhe preferida. Rodar a roda do polegar no sentido dos ponteiros do relógio para bloquear (opcional).
3. Para recolher a altura da perna, confirme que a roda do polegar está desbloqueada, prima e mantenha premido o grampo lateral e empurre a perna para cima.

RO ROMÂNĂ (ROMANIAN)

⚠ AVERTISMENT: Urmați instrucțiunile produsului înainte de instalare! Înainte de instalare, asigurați-vă că arma de foc este neîncărcată. Asigurați-vă că respectați cu strictețe toate regulile de bază privind siguranța armei de foc și manipularea, utilizarea și legalitatea armei de foc în condiții de siguranță. Utilizarea sau instalarea necorespunzătoare a produsului poate cauza daune, răni sau deces. Se recomandă instalarea de către un armurier competent. Modificarea produsului sau a armei de foc poate anula garanția.

A. INSTALAREA ADAPTORULUI PIVOTANT

Pentru utilizarea pe arme de foc cu un știft pivotant tradițional frontal și fără șină Picatinny.

B. INSTALARE PICATINNY

1. Rotiți piulița în sensul invers acelor de ceasornic pentru a debloca și în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca suportul.
2. Așezați șurubul pătrat al suportului în locașul dorit al șinei Picatinny și strângeți bine piulița.

C. INSTALARE M-LOK®

1. Orientați șurubul și piulița T pentru spațiul necesar.
2. Așezați accesoriul în fanta de pe șină.
3. Strângeți șurubul și asigurați-vă că rostul în T este perpendicular pe fantă.
Especificații de cuplu: Accesorii metalic la șină metalică: 35 in-lbs / Accesorii metalic sau polimeric la șină polimerică: 15 in-lbs.

D. LEVIER DE REGLARE A TENSIUNII - REGLARE FINĂ

1. Țineți maneta în poziție și utilizați unealta inclusă pentru a scoate capacul manetei
2. Scoateți pârghia și folosiți unealta pentru a roti piulița hexagonală expusă în sensul acelor de ceasornic pentru a crește și în sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce tensiunea aplicată de pârghie
3. Reinstalați maneta pentru a testa tensiunea. Reglarea recomandată: Tensiunea maximă este obținută atunci când pârghia ajunge la mijlocul cursei sale și este îndreptată drept în jos.
4. Reinstalați maneta și capacul manetei. Valoarea cuplului recomandat: 15 in-lbs.

E. PLIERE CU 3 POZIȚII

1. Apăsati și mențineți apăsat butonul Posi-lock lateral pentru a debloca piciorul.
2. Pivotați piciorul bipodului în poziția dorită și eliberați butonul Posi-lock pentru a bloca piciorul în poziție.

F. ÎNĂLȚIMEA PICIOARELOR EXTENSIBILE ȘI RETRACTABILE

1. Rotiți roțița cu degetul mare în sens invers acelor de ceasornic pentru deblocare.
2. Trageți piciorul bipodului în jos pentru a extinde piciorul la înălțimea preferată a creștăturii. Rotiți roțița cu degetul mare în sensul acelor de ceasornic pentru blocare (opțional).
3. Pentru a retrace înălțimea piciorului, confirmați că roata degetului mare este deblocată, apăsați și mențineți în jos clema laterală și împingeți piciorul înapoi în sus.

SK SLOVENČINA (SLOVAK)

▲ VAROVANIE: Pred inštaláciou postupujte podľa pokynov k výrobku! Pred inštaláciou sa uistite, že strelná zbraň nie je nabitá. Dbajte na prísne dodržiavanie všetkých základných pravidiel bezpečnosti strelných zbraní a bezpečnej manipulácie, používania a zákonných predpisov týkajúcich sa strelných zbraní. Nesprávne používanie alebo inštalácia Výrobku môže spôsobiť poškodenie, zranenie alebo smrť. Odporúča sa, aby inštaláciu vykonal kompetentný zbrojár. Úprava Výrobku alebo strelných zbraní môže viesť k zrušeniu záruky.

A. INŠTALÁCIA ADAPTÉRA S OTOČNÝM ČAPOM

Na použitie na strelných zbraniach s predným tradičným otočným čapom a bez lišty Picatinny.

B. INŠTALÁCIA PICATINNY

1. Otočením matice proti smeru hodinových ručičiek držiak odomknete a otočením v smere hodinových ručičiek ho zaistíte.
2. Usadíte štvorhranný skrutku držiaka do požadovaného otvoru na lištu Picatinny a bezpečne utiahnete maticu s palcom.

C. INŠTALÁCIA M-LOK®

1. Orientujte skrutku a T-maticu na potrebnú medzeru.
2. Umiestnite príslušenstvo do otvoru na koľajnici.
3. Utiahnite skrutku a uistite sa, že t-matica je kolmo na drážku. **Špecifikácie krútiaceho momentu:** Kovové príslušenstvo ku kovovej lište: 35 in-lbs / Kovové alebo polymérové príslušenstvo ku polymérovej lište: 15 in-lbs.

D. PÁKA NA NASTAVENIE NAPÄTIA - JEMNÉ DOLADENIE

1. Držte páku na mieste a pomocou priloženého nástroja odstráňte kryt páky
2. Stiahnite páku a pomocou nástroja otáčajte odkrytou šesťhrannou maticou v smere hodinových ručičiek, aby ste zvýšili a proti smeru hodinových ručičiek, aby ste znížili ťah pôsobiaci na páku
3. Opätovnou montážou páky otestujte napnutie. Odporúčané nastavenie: Maximálne napnutie sa dosiahne, keď páka dosiahne stred svojho chodu a smeruje priamo nadol.
4. Znovu namontujte páku a kryt páky. Odporúčaná hodnota krútiaceho momentu: 15 in-lbs.

E. 3 POLOHY SKLADANIA

1. Stlačením a podržaním bočného tlačidla Posi-lock odomknete nohu.
2. Otočte nohu dvojnožky do požadovanej polohy a uvoľnením tlačidla Posi-lock nohu zaistíte.

F. VÝŠKA VYSÚVANEJ A ZASÚVANEJ NOHY

1. Otočením kolieska proti smeru hodinových ručičiek ho odomknete.
2. Potiahnite pätku dvojnožky nadol, aby sa noha vysunula do preferovanej výšky zárezu. Otočením kolieska v smere hodinových ručičiek ho zablokujete (voliteľné).
3. Ak chcete výšku nohy stiahnuť, potvrdte, že je koliesko palca odblokované, stlačte a podržte bočnú svorku a zatlačte nohu späť nahor.

SL SLOVENŠČINA (SLOVENIAN)

▲ OPOZORILO: Pred namestitvijo upoštevajte navodila za uporabo izdelka! Pred namestitvijo se prepričajte, da je strelno orožje nenabito. Dosledno upoštevajte vsa osnovna pravila o varnosti strelnega orožja ter o varnem ravnanju, uporabi in zakonitostih strelnega orožja. Nepravilna uporaba ali namestitev izdelka lahko povzroči poškodbe, poškodbe ali smrt. Priporoča se namestitev pri usposobljenem orožjarju. Sprememba izdelka ali strelnega orožja lahko izniči garancijo.

A. NAMESTITEV ADAPTERJA Z VRTLJIVIM ČEPOM

Za uporabo na strelnem orožju s sprednjim tradicionalnim vrtljivim čepom in brez Picatinnyjeve tirnice.

B. NAMESTITEV PICATINNY

1. Vrtite matico proti smeri urinega kazalca, da odklenete nosilec, in v smeri urinega kazalca, da ga zaklenete.
2. Namestite kvadratni vijak nosilca v želeno režo Picatinnyjeve tirnice in trdno zategnite matico s palcem.

C. NAMESTITEV M-LOK®

1. Usmerite vijak in T-matico za potrebno vrzel.
2. Pribor namestite v režo na tirnici.
3. Privijte vijak in poskrbite, da je t-matica pravokotna na režo. **Specifikacije navora:** Kovinski dodatek na kovinsko vodilo: 35 in-lbs / Kovinski ali polimerni dodatek na polimerno vodilo: 15 in-lbs.

D. VZVOD ZA NASTAVITEV NAPETOSTI - FINO NASTAVLJANJE

1. Držite vzvod na mestu in s priloženim orodjem odstranite pokrovček vzvoda.
2. Odstranite vzvod in z orodjem zavrtite izpostavljeno šestilo v smeri urinega kazalca, da povečate in v nasprotni smeri urinega kazalca, da zmanjšate napetost, ki jo ustvarja vzvod.
3. Ponovno namestite vzvod in preverite napetost. Priporočena nastavitev: največja napetost je dosežena, ko vzvod doseže sredino svojega hoda in kaže naravnost navzdol.
4. Ponovno namestite vzvod in pokrovček vzvoda. Priporočena vrednost navora: 15 in-lbs.

E. ZLAGANJE V 3 POLOŽAJIH

1. Pritisnite in držite stranski gumb Posi-lock, da odklenete nogo.
2. Nogo bipoda premaknite v zeleni položaj in sprostite gumb Posi-lock, da se noga zaskoči v položaju.

F. VIŠINA IZTEGNJENE IN UMAKNJENE NOGE

1. Za odklep zavrtite kolesce v nasprotni smeri urinega kazalca.
2. Potegnite nogo dvojne palice navzdol, da nogo podaljšate do zelene višine zareze. Za zaklep obrnite kolesce v smeri urinega kazalca (neobvezno).
3. Za umik višine noge potrdite, da je kolesce za palec odklenjeno, pritisnite in pridržite stransko objemko ter potisnite nogo nazaj navzgor.

SV SVENSKA (SWEDISH)

⚠ WARNING: Följ produktanvisningarna före installation! Se till att vapnet är oladdat före installationen. Se till att strikt följa alla grundläggande regler för vapensäkerhet och säker hantering, användning och laglighet av skjutvapnet. Felaktig användning eller installation av produkten kan orsaka skada, personskada eller dödsfall. Vi rekommenderar att installationen utförs av en behörig vapensmed. Modifiering av produkten eller vapnet kan medföra att garantin upphör att gälla.

A. INSTALLATION AV ADAPTER FÖR VRIDBAR TAPP

För användning på skjutvapen med en främre traditionell svängtapp och utan Picatinny-skena.

B. PICATINNY-INSTALLATION

1. Vrid tumskruven moturs för att låsa upp och medurs för att låsa fast fästet.
2. Sätt fästets fyrkantiga bult i önskat Picatinny-skenfäste och dra åt tummuttern ordentligt.

C. M-LOK®-INSTALLATION

1. Rikta in skruven och T-muttern för nödvändigt spel.
2. Sätt in tillbehöret i skåran på skenan.
3. Dra åt skruven och se till att T-muttern är vinkelrät mot spåret. **Specifikationer för vridmoment:** Metalltillbehör till metallskena: 35 in-lbs / Metall- eller polymertillbehör till polymerskena: 15 in-lbs.

D. SPÄNNINGSJUSTERINGSSPAK - FINJUSTERING

1. Håll spaken på plats och använd det medföljande verktyget för att ta bort spaklocket
2. Dra av spaken och använd verktyget för att vrida den exponerade sexkantsmuttern medurs för att öka och moturs för att minska spänningen i spaken
3. Sätt tillbaka spaken för att testa spänningen. Rekommenderad justering: maximal spänning uppnås när spaken når mitten av sitt utskjut och pekar rakt nedåt.
4. Montera tillbaka spaken och spaklocket. Rekommenderat vridmoment: 15 in-lbs.

E. 3-POSITIONS VIKNING

1. Tryck och håll in Posi-lock-knappen på sidan för att låsa upp benet.
2. Vrid benet till önskad position och släpp Posi-låsknappen för att låsa fast benet i positionen.

F. UTDRAGBAR OCH INFÄLLBAR BENHÖJD

1. Vrid tumhjulet moturs för att låsa upp.
2. Dra ner tvåbensfoten för att förlänga benet till önskad skärhöjd. Vrid tumhjulet medurs för att låsa (tillval).
3. För att dra tillbaka benhöjden, bekräfta att tumhjulet är olåst, tryck och håll ner sidoklämman och tryck tillbaka benet uppåt.